



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD (FDS)

### 1. Identificación

<b>Nombre de la sustancia o mezcla (nombre comercial)</b>	Timken GR231
<b>Usos principales recomendados para la sustancia o mezcla</b>	Grasa lubricante.
<b>Restricciones específicas para el uso de la sustancia o mezcla</b>	Para uso industrial únicamente.
<b>Información sobre el fabricante/importador/distribuidor</b>	
<b>Fabricante</b>	
<b>Otra entidad responsable</b>	The Timken Company
<b>Dirección</b>	4500 Mount Pleasant Street NW North Canton, OH 44720 Estados Unidos
<b>Número de teléfono</b>	(234) 262-3000
<b>Sitio web</b>	
<b>Persona de contacto</b>	INFOTRAC
<b>Teléfono en caso de emergencia</b>	1-800-535-5053

### 2. Identificación de los peligros

#### Clasificación de la sustancia o mezcla

<b>Peligros físicos</b>	No clasificado.
<b>Peligros para la salud</b>	No clasificado.
<b>Peligros para el medioambiente</b>	No clasificado.

#### Elementos de las etiquetas del SGA, incluidos los consejos de prudencia

<b>Pictograma(s) de peligro</b>	Ninguno.
<b>Palabra de advertencia</b>	Ninguno.
<b>Indicación(es) de peligro</b>	La mezcla no satisface los criterios de clasificación.
<b>Consejo(s) de prudencia</b>	
<b>Prevención</b>	No asignado.
<b>Respuesta</b>	No asignado.
<b>Almacenamiento</b>	No asignado.
<b>Eliminación</b>	No asignado.

**Otros peligros que no figuren en la clasificación** Ninguno conocido.

**Información suplementaria** Ninguno.

### 3. Composición/información sobre los componentes peligrosos

#### Mezcla

Nombre químico común o nombre técnico	Número CAS	Concentración o rango de concentración
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s)	8042-47-5	77.24
Sulfuro de zinc	1314-98-3	3.3
fosforotioato alquilado	192268-65-8	0.5
Fosforotionato de trifenilo	597-82-0	0.5

**Datos sobre la composición** Todas las concentraciones están expresadas en porcentajes en peso. Los componentes que no aparecen recogidos bien no son peligrosos o están por debajo de los límites notificables.

## 4. Primeros auxilios

### Primeros auxilios

<b>Inhalación</b>	Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.
<b>Contacto con la piel</b>	Lave con agua y jabón. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
<b>Contacto la ojos</b>	Enjuagar con agua. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
<b>Ingestión</b>	Enjuagarse la boca. No induzca el vómito sin la asesoría del centro de control de envenenamiento. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

### Protección personal para respuesta de primeros auxilios

Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

### Notas para el médico

Tratamiento sintomático.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

### Medios para la extinción de incendios

<b>Medios adecuados de extinción</b>	Espuma. Químicos secos. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ).
<b>No adecuados de extinción</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.

### Peligros específicos de los productos químicos

En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

### Procedimientos especiales de lucha contra incendios

Todo envase expuesto al calor debe enfriarse con agua y alejarse del lugar incendiado, si ello es posible sin correr ningún riesgo.

### Medidas de protección a tomar por el personal de lucha contra incendios

Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

### Peligros específicos

Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.

### Riesgos generales de incendio

Arde durante un incendio. Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

## 6. Medidas de control contra vertidos y fugas

### Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

<b>Medidas que debe tomar el personal que no presta servicios de emergencia</b>	Use equipo protector personal adecuado.
<b>Medidas que debe tomar el personal que presta servicios de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.

### Precauciones medioambientales

No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

### Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

El producto no es miscible con agua y se dispersa en la superficie del agua. Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua. Para la eliminación de residuos, véase la sección 13 de la HDS.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Precauciones para una manipulación segura

Evite el contacto prolongado y repetido con la piel. Evitar la exposición prolongada. Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquiera incompatibilidades

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición. Almacenar en un recipiente herméticamente cerrado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de este documento).

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Parámetros de control

Cumplir los procedimientos estándares de monitoreo.

**Límites valores de corte de exposición ocupacionales****Valor límite de umbral (TLV) según la ACGIH de EE. UU.**

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	Fracción inhalable.

**COLOMBIA. OELs. Resolución Nro.. 02400: Normas Referentes a las Condiciones Laborales, de Salud y Seguridad en el Lugar de trabajo, actualizado según la ACGIH**

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	Fracción inhalable.

**Ecuador. OELs (INEN 2266:2013, 2013-01 2nd rev.: Transporte, almacenamiento y manipulación de materiales peligrosos. Requisitos. 1st ed., 1/29, 2013), actualizado según la ACGIH**

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	Fracción inhalable.

**Paraguay. Decreto No. 14.390/92 que aprueba el Reglamento General Técnico de Seguridad, Higiene y Medicina en el Trabajo**

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	Fracción inhalable.

**Decreto Supremo 015-2005-SA, Anexo I, Reglamento sobre Valores Límite Permisibles para Agentes Químicos en el Ambiente de Trabajo**

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)	STEL	10 mg/m <sup>3</sup>	Neblina.
	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	Neblina.

**Venezuela. VTRE (Valores técnicos de referencia de exposición, Tabla 1, FONDONORMA 2253)**

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)	STEL	10 mg/m <sup>3</sup>	Neblina.

**Límites valores de corte de exposición biológicos**

No se indican índices biológicos de exposición para los componentes.

**Controles de ingeniería apropiados**

Debe haber una ventilación general adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por

**Medidas de protección personal****Protección de los ojos y la cara**

Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

**Protección de la piel****Protección para las manos**

Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.

**Otros**

Úsese indumentaria protectora adecuada.

**Protección de las vías respiratorias**

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

**Peligros térmicos**

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

**Medidas de higiene**

Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Apariencia

**Estado físico** Sólido.

**Forma** Grasas.

**Color** Incoloro.

**Olor** Suave. Solvente de petróleo.

**Umbral del olor** No disponible.

**pH** No disponible.

**Punto de fusión/punto de congelación** No disponible.

**Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición** No disponible.

**Punto de inflamación** No aplicable.

**Velocidad de evaporación** No disponible.

**Inflamabilidad (sólido o gas)** No disponible.

### Límites inferior y superior de explosión/límite de inflamabilidad

**Límite inferior de explosión (%)** No disponible.

**Límite superior de explosión (%)** No disponible.

**Presión de vapor** No disponible.

**Densidad relativa de vapor** No disponible.

**Densidad relativa** No disponible.

### Solubilidad(es)

**Solubilidad en agua** Insoluble en el agua.

**Coefficiente de repartición n-octanol/agua (valor logarítmico)** No disponible.

**Temperatura de ignición espontánea** No disponible.

**Temperatura de descomposición** No disponible.

**Viscosidad** 180 cSt

### Otros parámetros físicos y químicos

**Propiedades explosivas** No explosivo.

**Propiedades comburentes** No comburente.

## 10. Estabilidad y reactividad

**Reactividad** El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

**Estabilidad química** El material es estable bajo condiciones normales.

**Posibilidad de reacciones peligrosas** Ninguno bajo el uso normal.

**Condiciones que deberán evitarse** Evitar el contacto con materiales incompatibles.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes.

**Productos de descomposición peligrosos** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las vías probables de exposición

**Inhalación** La inhalación prolongada puede resultar nociva.

**Contacto con la piel** El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporal.

**Contacto la ojos** El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

**Ingestión** Se espera que representa un riesgo reducido de ingestión.

<b>Síntomas</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.	
<b>Toxicidad aguda</b>	No se espera que sea tóxico agudo.	
<b>Componentes</b>	<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)		
<b>Agudos</b>		
<b>Cutánea</b>		
LD50	conejo	> 2000 mg/kg
<b>Inhalación</b>		
LC50	Rata	> 5 mg/l
<b>Oral</b>		
LD50	Rata	> 5000 mg/kg
<b>Irritación y corrosión cutáneas</b>	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.	
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.	
<b>Sensibilización respiratoria o cutánea</b>		
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No es sensibilizante respiratorio.	
<b>Sensibilización cutánea</b>	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.	
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.	
<b>Carcinogenicidad</b>	No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.	
<b>Carcinógenos según ACGIH</b>		
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)	A4 - No clasificable como carcinogénico humano.	
<b>Resolución Número 02400 de mayo 22 de 1979, Normas sobre vivienda, higiene y seguridad en los establecimientos de trabajo</b>		
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)	A4 - No clasificable como carcinogénico humano.	
<b>Ecuador. OEL (INEN 2266:2013, 2013-01, Rev.2: Transporte, almacenamiento y manipulación de materiales peligrosos. Requisitos. Primera edición. 1/29, 2013)</b>		
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)	Grupo A4 No clasificable como carcinogénico humano.	
<b>Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad</b>		
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.	
<b>Paraguay. Decreto No. 14.390/92 que aprueba el Reglamento General Técnico de Seguridad, Higiene y Medicina en el Trabajo</b>		
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)	A4 - No clasificable como carcinogénico humano.	
<b>Tóxico para la reproducción</b>	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. El producto contiene una pequeña cantidad de una sustancia que se sospecha sea perjudicial para la fertilidad o para el niño no nacido.	
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>	No clasificado.	
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b>	No clasificado.	
<b>Peligro por aspiración</b>	No representa un peligro de aspiración.	
<b>Efectos crónicos</b>	La inhalación prolongada puede resultar nociva.	
<b>Otros datos relevantes</b>	Ninguno conocido.	

## 12. Información ecotoxicológica

<b>Ecotoxicidad</b>	El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.
---------------------	---

Componentes	Especies	Resultados de la prueba	
Aceite mineral blanco (Viscosidad >7 =<20.5 mm <sup>2</sup> /s) (CAS 8042-47-5)			
<b>Acuático</b>			
<i>Agudos</i>			
Crustáceos	LL50	Invertebrados (invertebrados)	100 mg/l
Peces	LL50	Peces	10 mg/l
<b>Persistencia y degradabilidad</b>	No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla.		
<b>Potencial de bioacumulación</b>	No hay datos disponibles.		
<b>Coefficiente de partición n-octanol/agua (log Kow)</b>	No disponible.		
<b>Factor de bioconcentración (FBC)</b>	No disponible.		
<b>Movilidad en suelo</b>	El producto no es miscible con agua y se dispersa en la superficie del agua. No se espera que sea móvil en el suelo.		
<b>Otros efectos adversos</b>	No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.		

### 13. Consideraciones sobre la eliminación

#### Métodos recomendados para la eliminación

<b>Restos de productos</b>	Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).
<b>Embalajes contaminados</b>	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado
<b>Reglamentaciones locales sobre la eliminación</b>	Recoger y recuperar o desechar en recipientes sellados en un vertedero oficial.

### 14. Información relativa al transporte

#### Regulaciones nacionales

##### ANTT

No está regulado como producto peligroso.

#### Información internacional

##### IATA

No está regulado como producto peligroso.

##### IMDG

No está regulado como producto peligroso.

**Transporte a granel con arreglo al Anexo II de la convención MARPOL 73/78 y al Código IBC** No aplicable.

### 15. Información sobre la reglamentación

#### REGULACIONES FEDERALES

**Colombia. Sustancias controladas (Resolución no. 009 de 1987 regulación nacional del transporte y uso de sustancias en el inciso f) del artículo 20 de la Ley 30 de 1986, según modificaciones.)**

No listado.

#### Información internacional

##### Protocolo de Montreal

No aplicable.

##### Convención de Estocolmo

No aplicable.

##### Rotterdam Convention

No aplicable.

##### Protocolo de Kyoto

No aplicable.

##### Convenio de Basilea

No aplicable.

## 16. Otros datos relevantes

**Información importante, no relacionada en las secciones anteriores**

No disponible.

**Leyendas y abreviaturas**

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists(Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales).

ANTT: Agencia Nacional de Transportes Terrestres.

CAS: Servicio de Chemical Abstracts.

IARC: International Agency of Resear

**Cláusula de exención de responsabilidad**

The Timken Company, no puede anticiparse a todas las condiciones bajo las cuales se puede usar esta información y su producto o los productos de otros fabricantes en combinación con su producto. Es responsabilidad del usuario cerciorarse de que haya condicion